

Научное издание

ВЕСТНИК

Луганского национального университета
имени Тараса Шевченко

Серия 1

Педагогические науки
Образование

№4(35)
2019



№4(35) • 2019 ВЕСТНИК ЛУГАНСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА ИМЕНИ ТАРАСА ШЕВЧЕНКО

КНИТА

Издатель ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет
имени Тараса Шевченко»
«Книга»
ул. Оборонная, 2, г. Луганск, 91011, т/ф (0642)58-03-20

Министерство образования и науки
Луганской Народной Республики
Государственное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
Луганской Народной Республики
«Луганский национальный университет имени Тараса Шевченко»

ВЕСТНИК



Луганского
национального
университета
имени Тараса Шевченко

Серия 1

Педагогические науки
Образование

№ 4(35) • 2019

Сборник научных трудов

**КНИТА**

Луганск
2019

УДК 37(062.552)+08:378.4(477.61)ЛНУ
ББК 95.43(4Укр-4Луг)+74я5
В 38

Учредитель и издатель
ГОУ ВПО ЛНР «ЛНУ имени Тараса Шевченко»

Основан в 2015 г.

*Свидетельство о регистрации средства массовой информации
МИ-СГР ПИ 000089 от 13 февраля 2017 г.*

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Трегубенко Е.Н. – доктор педагогических наук, профессор

Заместитель главного редактора

Сорокина Г.А. – доктор педагогических наук, профессор

Выпускающий редактор

Вербовский А.В. – Ученый секретарь

Редактор серии

Сущенко О.Г. – кандидат педагогических наук, доцент

Состав редакционной коллегии серии:

Борытко Н.М.	– доктор педагогических наук, профессор
Вовк В.М.	– доктор педагогических наук, профессор
Воробьев Н.Е.	– доктор педагогических наук, профессор
Горюнова Л.В.	– доктор педагогических наук, профессор
Зайцев В.В.	– доктор педагогических наук, профессор
Дзундза А.И.	– доктор педагогических наук, профессор
Куликовская И.Э.	– доктор педагогических наук, профессор
Максименко Г.Н.	– доктор педагогических наук, профессор
Матвеев А.П.	– доктор педагогических наук, профессор
Ротерс Т.Т.	– доктор педагогических наук, профессор
Скафа Е.И.	– доктор педагогических наук, профессор
Турянская О.Ф.	– доктор педагогических наук, профессор
Уман А.И.	– доктор педагогических наук, профессор
Уракова Ф.К.	– доктор педагогических наук, профессор
Хараева Л.А.	– доктор педагогических наук, профессор
Хокунова Ф.Ф.	– доктор педагогических наук, профессор
Чермит К.Д.	– доктор педагогических наук, профессор
Чернышев Д.А.	– доктор педагогических наук, профессор

Вестник Луганского национального университета имени Тараса Шевченко : сб. науч. тр. / гл. ред. Е.Н. Трегубенко; вып. ред. А.В. Вербовский; ред. сер. О.Г. Сущенко. – Луганск : Книта, 2019. – № 4(35) : Серия 1. Пед. науки. Образование. – 100 с.

Настоящий сборник содержит оригинальные труды ученых различных отраслей наук и групп специальностей, а также результаты исследований научных учреждений и учебных заведений, обладающие научной новизной, представляющие собой результаты проводимых или завершенных исследований теоретического или научно-практического характера.

Адресуется ученым-исследователям, докторантам, аспирантам, соискателям, педагогическим работникам, студентам и всем, интересующимся проблемами развития педагогического знания.

*Издание включено в РИНЦ, в Перечень рецензируемых научных изданий
(приказ МОН ДНР №433 от 8 мая 2018 г.; приказ МОН ЛНР №911-од от 10 октября 2018 г.).
Печатается по решению Ученого совета Луганского национального университета
имени Тараса Шевченко (протокол № 5 от 19 декабря 2019 г.)*

УДК 37(062.552)+08:378.4(477.61)ЛНУ
ББК 95.43(4Укр-4Луг)+74я5

© Коллектив авторов, 2019
© ГОУ ВПО ЛНР «ЛНУ имени
Тараса Шевченко», 2019

СОДЕРЖАНИЕ

ИСТОРИЯ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ МЫСЛИ И ОБРАЗОВАНИЯ

Полупаненко Е.Г. Особенности организации и содержания школьного химического образования в 20-е годы XX столетия.....5

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПОДГОТОВКИ И СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КАДРОВ

Акиншева И.П., Гончарова Т.В. Актуальность изучения будущими педагогами начального образования проблемы насилия над детьми в семье.....13

Герасимов А.В. Анализ международных рейтингов качества образования в высшей школе17

Гоголева О.А. Развитие художественно-творческих способностей студентов специальности «дизайн костюма» средствами декоративно-прикладного искусства.....22

Дворцова А.Н. Ролевая игра как средство формирования социокультурной компетенции в процессе преподавания китайского языка.....27

Золотова А.Д. Подготовка будущих социальных работников к самопрофилактике отклонений в поведении.....32

Осадзе В.В. Сущность и содержание профессиональной деятельности в религиозном туризме.....37

Полтавская Н.Е. Генезис понятия профессионально значимых качеств будущего педагога начального образования в научно-педагогической литературе.....42

Сорокина Г.А., Прихода И.В. Актуальные аспекты профессиональной подготовки будущих специалистов по адаптивной физической культуре в системе высшего образования Луганской Народной Республики..47

Трофимова Е.П. Анализ структурных компонентов мировоззренческого самоопределения будущего педагога начального образования.....54

Чернышова Е.Г. Некоторые проблемы самоактуализации педагогов в процессе дополнительного профессионального образования.....62

УДК 372.881.1: 811.581

Дворцова Александра Николаевна,
преподаватель кафедры английской и восточной филологии
ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный
университет имени Тараса Шевченко»
sdvorcova@gmail.com

Ролевая игра как средство формирования социокультурной компетенции в процессе преподавания китайского языка

Данная статья посвящена применению ролевой игры как одного из наиболее эффективных средств формирования социокультурной компетенции обучаемых. Раскрыта целесообразность введения данной формы работы в процессе преподавания китайского языка, основные элементы игры, факторы ее успешного проведения и положительный эффект от применения игры в процессе изучения иностранных языков.

Ключевые слова: *китайский язык, методика преподавания, ролевая игра, межкультурная коммуникация, социокультурная компетенция.*

Активизация межкультурной коммуникации между Востоком и Западом требует от участников диалога наличия познаний не только в сфере языка, но и в области культуры, традиций, особенностей менталитета. В противном случае неизбежны непонимание и неверное толкование некоторых ситуаций, возникающих в процессе общения. Так как язык и культура Китая в корне отличаются от европейских, насущным вопросом в преподавании становится поиск новых эффективных методик, дающих возможность расширить не только лингвистическую, но и социокультурную компетенцию обучающихся.

В этом контексте использование ролевых игр – один из эффективных путей формирования социокультурной компетенции, поскольку они имитируют реальные речевые ситуации. С нашей точки зрения данная методика позволяет обучаемым наиболее полно получить и применить на практике знания в условиях, имитирующих реальные ситуации общения в стране, язык которой изучается.

Применение ролевой игры в процессе обучения китайскому языку на разных этапах исследовали И.В. Кочергин, Н.А. Демина, Т.В. Пересадько, С.А. Манджиева и др. Однако использование ролевых игр как инструмента формирования социокультурной компетенции в процессе преподавания китайского языка пока не становилось объектом исследования отечественных ученых. В зарубежных исследованиях ролевую игру также в основном рассматривают как средство формирования коммуникативной компетенции. С этой точки зрения данное исследование является актуальным, особенно в контексте методики преподавания китайского языка.

Большинство из умений, которые необходимы в общении, обычно, не рассматриваются в учебниках по иностранному языку. Среди них умение адаптироваться, скорость реакции, чувствительность к интонации, озарения,

предчувствия, коротко это можно охарактеризовать как уместность поведения в процессе общения. Во время пребывания в другой стране каждый день встречаются разные люди, с которыми приходится общаться; они не носят простых книжных имен, знакомых по страницам учебников, а также не сводят общение к очевидным утверждениям, не бывают безупречно вежливы и корректны в каждый момент времени, невозможно предугадать ход беседы заранее. Речь собеседников звучит не так размеренно и четко, как на записях: у каждого свой тембр голоса, манера речи, а фразы не настолько грамматически выверены, как в учебных пособиях [3, с. 4-5].

Подход к преподаванию иностранных языков с позиций коммуникативной лингвистики оказал большое влияние на методику преподавания. На первый план были выведены такие важные вопросы, как «ситуативно-обусловленное обучение устным видам речевой деятельности, типология текстов и ситуаций, разработка коммуникативно-ориентированных упражнений, широкое использование ролевых игр и др.» [2, с. 6].

Вслед за Э.Г. Азимовым и А.Н. Щукиным, в данной статье ролевая игра рассматривается как форма организации коллективной учебной деятельности на занятии, имеющая своей целью формирование и развитие речевых навыков и умений в условиях, максимально близких к условиям реального общения [1, с. 264].

Проанализировав учебные пособия, используемые в процессе обучения китайскому языку, мы пришли к выводу, что объем упражнений коммуникативного характера в них не соответствует необходимому. Большей частью, отдается предпочтение упражнениям на лексическую подстановку, отработке грамматических конструкций и навыков письма. Однако, на наш взгляд, развитие спонтанной устной речи является крайне важным для студентов направления подготовки «китайский язык». Таким образом, преподавателю необходимо самостоятельно включать в занятие упражнения на развитие навыков устной речи.

Ролевая игра может быть использована как средство подготовки специалистов к практической деятельности, в виду того, что она наиболее полно отвечает задаче выработки профессионально-ориентированных или речевых умений в процессе коммуникации. Это способствует развитию у обучаемого умений решать разнообразные проблемные задачи во время общения [2, с. 8].

С точки зрения большинства специалистов наиболее целесообразно проводить игру на заключительном этапе изучения темы, так как к этому моменту студенты уже способны к речевой импровизации с использованием новых знаний.

Одной из наиболее широко распространенных классификаций ролей в игре, как у нас, так и за рубежом, считается классификация социолога У. Герхадта. Она предполагает деление ролей на статусные, позиционные и ситуационные.

Ролевые отношения, обычно, делят на симметричные и асимметричные. При симметричных ролевых отношениях коммуниканты являются носителями одной и той же социальной роли, например, «студент – студент»,

«преподаватель – преподаватель», «брат – сестра» и т.д. Ситуации такого общения направлены на развитие умений строить взаимоотношения с носителем идентичной роли, обсуждать проблемы в рамках общего социального контекста. Асимметричные отношения наблюдаются тогда, когда участники общения характеризуются различными социальными признаками. Например, «студент – преподаватель», «ученик – учитель», «подчиненный – начальник» [2, с. 6]. Асимметричные отношения учат строить модель речевого поведения, согласуя ее с социальной ролью и статусом партнера.

Для успешного исполнения ролей учащимися уже на подготовительном этапе необходимо учитывать следующие требования: языковые конструкции должны быть выбраны в соответствии с заданной ситуацией, а также с учетом культурной специфики общения (речевые формулы приветствий, обращений, благодарностей и т.д.); учащийся должен владеть интонационными моделями, выражающими эмоции (гнев, радость, печаль и др.), с целью реалистического исполнения ролей; цель и содержание игры должны быть понятными [2, с. 7].

По мнению Н.И. Гез, успешность ролевой игры зависит от умения преподавателя:

- 1) создать атмосферу, свободную от страха перед каждым высказыванием;
- 2) участвовать в игре, идентифицируя себя с обучаемыми, т.е. смотреть на все их глазами;
- 3) быть предельно выдержанным, в том числе, и в конфликтной ситуации;
- 4) показывать участникам игры, что он ценит их и уважает, доказывая это индивидуальными заданиями, доверием в самостоятельной организации и проведении тех или иных форм/фрагментов игры;
- 5) интересно и разнообразно организовывать работу с учетом возрастных и профессиональных особенностей обучающихся [2, с. 8].

По завершении игровой деятельности преподаватель должен обсудить игру с обучаемыми, решить насколько она была успешно проведена, почему принимались те или иные решения, исправить в случае необходимости грубые ошибки, допущенные в процессе игры [4, с. 115].

Среди преимуществ использования ролевой игры в процессе преподавания иностранных языков необходимо отметить следующие: в нее вовлечен весь коллектив, она требует кооперации студентов и развивает способность самостоятельного мышления; снижает тревожность учащихся, учит их более свободному взаимодействию друг с другом и делает процесс изучения языка более простым и увлекательным.

Также важным фактором преимущества использования ролевых игр в процессе преподавания иностранных языков, является то, что в процессе игры студенты приобретают опыт общения в языковой среде, который потом пригодится им на практике. У обучающихся вырабатывается умение креативно мыслить, быстро реагировать на те или иные события в процессе общения, предугадывать реакцию собеседника. Развиваются навыки аудирования, спонтанной речи, монологической и диалогической речи на иностранном языке.

В процессе ролевой игры студенты актуализируют свою социокультурную компетенцию, что проявляется в их манере ведения диалога в той или иной

коммуникативной ситуации, учете культурной специфики страны, язык которой они изучают, выборе тем для обсуждения, что особенно характерно для свободной ролевой игры. Таким образом, они отрабатывают навыки общения, которые впоследствии будут перенесены на практику. Поэтому при разработке ролевой игры преподаватель должен учитывать, что важным для изучения является не только закрепление нового языкового материала на практике, но и как можно более полное погружение в языковую среду.

Как уже говорилось выше, среди преимуществ ролевых игр то, что они снимают тревожность учащихся, уменьшают страх ошибки. Играя роль местного жителя, студенты стараются подражать говору китайцев, использовать больше идиоматических выражений, пытаются взглянуть на собеседника, как на иностранца с позиции культурного контекста Китая. Такая смена угла обзора расширяет социокультурный кругозор личности, позволяет прогнозировать поведение этнических китайцев в той или иной ситуации общения, снижает боязнь общения с представителями иной культуры, уменьшает страх быть не понятыми. Кроме того, повышается уровень мотивированности обучаемого к самостоятельной работе – студенты самостоятельно изучают нормы этикета в Китае, характерные жесты китайцев, особенности диалектов и специфику культуры страны, для того, чтобы как можно более достоверно разыграть ту или иную ситуацию.

От преподавателя требуется тщательная проработка самой игры, ее целей. Так, на наш взгляд разыгрывание ситуаций повседневного общения в магазинах, банках, имитация звонков в службу вызова такси или на фирму по съему квартир, разыгрывание деловых встреч, банкетов, приходов в гости, выбора подарков по тому или иному случаю способствует формированию у студентов правильной модели поведения в данных ситуациях. Это также снизит уровень стресса при необходимости реального общения в подобных условиях, создаст определенные поведенческие и речевые клише, которые студенты научатся не только успешно и правильно их применять самостоятельно, но и воспринимать на слух, умея адекватно на них среагировать.

Помимо того, что преподаватель в ролевой игре дает основу для применения изученного лингвистического материала, он также должен снабжать студентов данными о культуре и традициях общения в Китае. Игровая деятельность позволит закрепить новые фоновые знания и создаст условия для их успешного усвоения материала, позволит повысить социокультурную компетенцию учащихся. Такие «культурные справки» могут быть даны как в процессе инструктажа перед началом ролевой игры, так и в процессе оной, при возникновении необходимости в этом.

Результатом применения ролевой игры в рамках курса китайского языка в университете является формирование у студентов навыков спонтанной устной речи (диалогической и монологической) на китайском языке, повышение уровня речевой креативности и беглости речи. Кроме того, это в большой степени способствует развитию навыков аудирования у студентов, приучает к восприятию на слух речи собеседника с учетом ее специфических индивидуальных особенностей.

Таким образом, ролевая игра сочетает в себе возможности для реализации

перцептивных и продуктивных речевых навыков учащихся, способствует повышению уровня их социокультурной компетенции.

Список литературы

1. **Азимов Э.Г.** Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. – М. : Издательство ИКАР, 2009. – 448 с.
2. **Lingvistone C.** Roleplay in language learning / C. Lingvistone / Предисловие Н.Гез. – М. :Выш.шк.,1988. – 127 p.
3. **Maley A.** Drama techniques in language learning / A. Maley, A. Duff. – Cambridge University Press, 2005. – 258 p.
4. **Fedicheva N.V.** Teaching English as a Foreign language / N.V. Fedicheva. – Lugansk: Publishing House of the State Establishment «Taras Shevchenko LNU», 2011. –240 p.

Дворцова О.М.

Рольова гра як засіб формування соціокультурної компетенції в процесі викладання китайської мови

Стаття присвячена застосуванню рольової гри як одного з найбільш ефективних засобів формування соціокультурної компетенції учнів. Розкрито доцільність уведення даної форми роботи у процес викладання китайської мови, основні елементи гри, чинники її успішного проведення та позитивний ефект від застосування гри в процесі вивчення іноземних мов.

Ключові слова: китайська мова, методика викладання, рольова гра, міжкультурна комунікація, соціокультурна компетенція.

Dvortsova A.N.

Role-play as a means of forming sociocultural competence in the process of Chinese language teaching

This article is devoted to the use of role-play as one of the most effective means of forming students' sociocultural competence. It explains the advisability of introducing this form of work into the Chinese language teaching, characterizes the main elements of the game, the factors of its successful conduct and the positive effect of the use of the game in the process of learning foreign languages.

Key words: Chinese language, teaching methodology, role-play, intercultural communication, sociocultural competence.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

Акиншева Ирина Петровна кандидат педагогических наук, профессор, директор Института педагогики и психологии, и.о. заведующего кафедрой социальной работы и социальной педагогики ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет имени Тараса Шевченко»

Васюк Андрей Андреевич, заместитель директора Института философии и социально-политических наук ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет имени Владимира Даля»

Герасимов Алексей Вячеславович, старший преподаватель кафедры философии и социологии, ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет имени Тараса Шевченко»

Гоголева Ольга Александровна, старший преподаватель кафедры дизайна и проектных технологий, ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет имени Тараса Шевченко»

Гончарова Ирина Петровна старший преподаватель кафедры социальной работы и социальной педагогики ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет имени Тараса Шевченко»

Дворцова Александра Николаевна, преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет имени Тараса Шевченко»

Золотова Анна Дмитриевна, канд. пед. наук, доцент, доцент кафедры социальной работы и социальной педагогики ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет имени Тараса Шевченко»

Казаченко Наталья Григорьевна, ст. преподаватель кафедры начального образования ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет имени Тараса Шевченко»

Осадзе Вера Владимировна, старший преподаватель кафедры экологии и безопасности жизнедеятельности ГОУ ВПО ЛНР «Дон ГТУ»

Панина Виктория Васильевна, к. пед. наук, доцент кафедры дефектологии и психологической коррекции ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет имени Тараса Шевченко»

Полупаненко Елена Геннадиевна, канд. пед. наук, доцент кафедры химии и биохимии ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет имени Тараса Шевченко»

Полтавская Наталия Евгеньевна, ассистент кафедры социальной работы и социальной педагогики ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет имени Тараса Шевченко»

Прихода Игорь Викторович, докторант, кандидат медицинских наук, доцент кафедры адаптивной физической культуры и физической реабилитации ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет имени Тараса Шевченко»

Сорокина Галина Александровна, доктор педагогических наук, профессор, первый проректор ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный уни-

Научное издание

Коллектив авторов

ВЕСТНИК

ЛУГАНСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА ИМЕНИ ТАРАСА ШЕВЧЕНКО

Сборник научных трудов

Главный редактор – *Е.Н. Трегубенко*
Выпускающий редактор – *А.В. Вербовский*
Редактор серии – *О.Г. Сущенко*
Корректор – *О.И. Письменская*
Дизайн обложки – *Р.В. Дьяченко*
Компьютерная верстка – *В.В. Швыров*

Подписано в печать 25.12.2019. Бумага офсетная. Гарнитура Times New Roman.
Печать ризографическая. Формат 70×100 1/16. Усл. печ. л. 8,13.
Тираж 400 экз. Заказ № 122

Издатель

ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет
имени Тараса Шевченко»
«Книга»
ул. Оборонная, 2, г. Луганск, 91011. Т/ф: (0642)58-03-20
e-mail: knitaizd@mail.ru

*Свидетельство субъекта издательского дела
ПИ 000089 от 13.02.2017 г.*